

代辦外匯業務聲明書

本人(即申請人)因不克親自前往貴行辦理外匯業務，由代理人_____辦理外匯業務相關事宜。

Since I (the Applicant) am not able to be present at Taishin International Bank (hereinafter referred to as “the Bank”) for conducting foreign exchange business, I hereby authorize _____ (the Agent) to act on my behalf in all manners relating to foreign exchange business.

代理項目 Scope of Authorization :

居住民委託代理人代辦新臺幣結匯申報事宜，但就申報事項仍由本人自負責任並以本人(委託人)之名義辦理申報。

For Taiwan Citizen/Taiwan Legal Resident only : The Applicant authorizes the Agent to declare the settlement between New Taiwan Dollar and foreign currency to the Central Bank of the Republic of China (Taiwan). The Applicant is obligatory and responsible for the contents of declaration made in the name of the Applicant.

非居住民自然人授權其在中華民國境內代理人或非居住民法人授權其在中華民國境內代表人或代理人代辦外匯業務(包含但不限於新臺幣結匯)*，並以代理人或代表人名義代為辦理申報。

*包含未涉新臺幣結匯之原幣交易及涉新臺幣未達50萬元之交易

For Non-Taiwan Resident Individual/Entity only : The Individual Applicant authorizes the Agent in Taiwan or the Entity Applicant authorizes the Entity’s Representative/Chairman in Taiwan to conduct foreign exchange business (Including but not limited to New Taiwan Dollar settlement)* and make a declaration in the name of the Agent or the Entity’s Representative/Chairman.

* Including settlement between foreign currencies or New Taiwan Dollar settlement with amount less than NTD500,000.

日後若有任何糾紛，悉數由本人負責，概與 貴行無涉，絕無異議。如致貴行受有損害或產生其他費用，本人同意賠償/補償貴行所受損害或費用。

I(the Applicant) shall be solely liable for any dispute arising from the above authorization and hold the Bank harmless from and against any and all claims, costs, damages or losses

此致 To

台新國際商業銀行 Taishin International Bank

申請人簽章Applicant’s Signature/Seal : _____

(本行客戶請蓋本行原留印鑑/非本行客戶請親簽 The Signature/Seal affixed should match Specimen Seal Certificate Card, for Non-Account holder, please Sign in person)

證照號碼ID/Passport Number : _____

代理人簽章Agent’s Signature : _____

證照號碼ID/Passport Number : _____

電 話 Tel : _____

地 址 Address : _____

★申請人請詳閱以下事項，如以本聲明書辦理即視為同意下述事項：

By using this Declaration form, the Applicant has read, understood and agreed to the following :

1. 申請人為非本行存款客戶者，簽章處須親簽，且申請人應提供經本行認可之有簽樣之身分證明文件（如護照）正本，由代理人轉供本行查驗，倘辦理是項業務審核或作業所需之資料無法提供者，本行將可能因無法執行必要之業務審核或處理作業而無法提供相關服務。

For Applicant holds no account with the Bank, please sign in person, and provide identification document with authorized signatory recognizable by the Bank (ex: passport) for the Agent to bring to the Bank for examination.

In the case that the required information/document for the transaction is incomplete or insufficient, the Bank may refuse to provide relative services.

2. 本表單所蒐集之個人資料，僅於辦理前揭目的及所需區域範圍內處理及利用，並以電子檔、錄音檔或紙本形式儲存、處理、利用及傳輸；相關資料將依法令或本行規定之保存期限保存；有關申請人行使權利的方式，請詳台新銀行官方網站或與分行作業櫃檯洽詢。

The personal information collected in this declaration form will be only used for the particular aforementioned purposes and business scope, and may be saved, processed, utilized, used or transferred in either digital or paper forms.

All related information shall be preserved according to related laws/regulations or the Bank's policies. Please refer to the Bank's official website or consult with the branch's front desk for more information on Personal Information Protection Act.

中華民國 年 月 日

以下由銀行內部使用 For Bank use only	
營業單位:	
證照核對	授權人簽章驗印/核對